

现代吕剧《回家》在济南百花剧院成功演出

一段慷慨悲歌的深沉“乡愁”

□ 本报记者 于国鸣
本报实习生 于琳琳

国家艺术基金资助项目、山东演艺集团旗下山东省吕剧院创作排演的大型现代吕剧《回家》，4月11日晚在济南百花剧院成功演出。这是该剧入选2014年度国家艺术基金资助项目、进行重大加工修改后的首演，同时国家艺术基金专家通过这场演出对剧目进行整体评估验收。

4月12日，省吕剧院邀请国家艺术基金相关专家，紧锣密鼓地再次为《回家》举办专家研讨会，就进一步提高这出戏的艺术创作水平进行深入交流、探讨。据介绍，吕剧《回家》将吸收专家意见和建议进行修改打磨，随后在省内外开展巡演。

情节推进更加合理流畅

上海戏剧学院导演系主任、教授卢昂担任《回家》导演。他介绍说，相比第一轮演出的，《回家》进行了几处修改，“从观众和专家们的评价看，效果很好。总体而言，经过精心修改，故事结构更加均衡，情节推进更加合理流畅，人物刻画得更加生动丰满。”

最重要的一处改动，是把故事放在抗日战争的大背景下讲起。这处修改也获得一致认可。卢昂表示，“这个大的时代背景下，为叙述故事提供了一个客观立场，由此进一步理顺了人物与情节间的逻辑关系。这样一修改，‘回家’的主题更加清晰，并获得进一步深化，人物形象的塑造、情感的演进也能够专注于故事本身。”

在原来版本中，后半场，有一段老兵拜托男主角函子送骨灰返乡的戏，函子有一段唱。这次演出，改成函子主动表达要送老兵骨灰回家。卢昂认为，原来的那段唱，缺乏冲击力，改动后的唱段，情感表达更加饱满有力，“更符合人物热情侠义的性格，同时，人物对家乡故土那种深深眷恋之情，也能够非常连贯地传递出来。”

剧中，还有一个重要情节。因为想家，士兵山根在值勤时，冒险渡海希望游回大陆，然而因为海水回流，又被冲回台湾，从而被军事法庭判处死刑。执行死刑任务的恰恰是山根失散多年的父亲葛镇山。原版中，葛镇山对儿子求生之请冷漠置之，颇有些不近人情。新版



吕剧《回家》剧照。 □苏锐 报道



吕剧《回家》剧照。 □苏锐 报道

本中，为葛镇山加了一段唱词，这段唱词显示，葛镇山只是一个执行者而非决策者。“加了这段唱词，说明并非父亲狠心而是军令难违，更符合常理。后边，葛镇山再出场时，变成半疯半清醒的形象，这样一种设计也是为了表达人物的爱子之情和丧子之痛。”

主题表达更有意境诗意

中国艺术研究院特邀研究员徐培成自称已经看了7遍，每次都有新收获。“去年《回家》在北京天桥剧场演出的时候，人气爆棚，结束后很长时间，观众还没从剧情中走出来，久久站在那里，激动地喊着‘回家好’。那情景记忆犹新。”

他认为，新版《回家》，在剧情的合理性、舞台美术设计、音乐唱腔表达、演员的表演磨合等方面，都有了崭新提升。“这出戏表达出强烈的家国情怀，充满了对家乡、对祖国的热爱。在大主题下，对人物情感的表达也非常充分，而且非常巧妙，父子情、夫妻情、母子情、姐弟情、战友情交织在一起，既不雷同，又各有特色，而且都特别动人。”

上海市文化发展基金会理事长郦国义说，这是一台让人掉泪的戏，题材选得好，故事编织得也好，“里面至少有三条情节线平行推进，其实每一条线都可以单独成戏，这也足见这台戏结构之复杂，难度之高。从演出来看，剧情穿插很巧妙，环环相扣，又繁而不乱。音乐感觉很美，很平和。演员演唱也很见功底，很有穿透力。”

山东省戏剧家协会主席陈鹏则认为，新版《回家》的演出效果之好，大大超出预料，这也说明修改是非常成功的，“首先是主题进一步升华，思想深度也有了更深层次的挖掘。在时光的变迁中给人深沉的历史厚重感。同时，实现了两个强化，一是在增强叙事的基础上，强化了意境，二是在强化矛盾的前提下，凸显

了诗意。”
专家们也表示，从这场演出来看，有的演员还没有真正进入角色，相互之间的配合也需要进一步磨合，把这一类细节问题解决好，整台戏将会更加精致、精美。

福万，催人泪下的“情感符号”

看过《回家》，除了情节感人，还有两个特别的“主角”，让每位观众印象深刻。其中之一，是村头的那棵皂角树，可以看作是让游子心系故乡的“精神符号”。另一个“主角”则是“福万”，可称作是人物表达感情的“情感符号”。这两个特别的“主角”，事实上也是推动整个故事发展的核心元素。

“福万”，看上去像个荷包，是山东菏泽民间流传的女性编制的小物件，一般用草条或丝线当材料，编成各种各样的花纹，非常精美。女性往往从童年时期开始编织福万，长大后送给钟爱的男子，作为爱情信物或结婚时的佩饰，寓意着幸福美好的婚姻生活。《回家》中，这一具有浓郁地域和风俗特点的小物件，串联起了函子和芥兰、叶子和山根深情的苦恋，串起了海峡两岸浓浓的乡愁。

戏中，有一个巨大的催泪点，正是由“福万”来完成。芥兰苦苦等着函子，在家一直默默地为他编织着福万，相信他能活着回来。历经波折，50年后，当函子突然出现在芥兰面前时，她震惊、激动，一句话都说不出，忽然转过身去，把房中的那个大柜子打开。拉开两扇柜子的瞬间，几十年编织的数不清的“福万”倾泄而出，流淌了一地。这更像是人物情感的尽情宣泄与奔流。这也是剧情发展的一个高潮，观众此时几乎都是泪流满面。

专家们认为，剧情发展到这里，给人强烈的震撼，但福万从柜中流淌的时间还嫌短暂，如果在喷涌而出后，还能缓缓流淌一小会儿，

对情感的刺激可能会更加强烈，艺术效果会更突出。另外，福万这一元素可以通过舞美等进一步强化，一方面能够突出地方文化特色，另一方面也能强化这一“情感符号”的艺术穿透力。

相关链接

《回家》简介

省吕剧院创排的大型新编现代吕剧《回家》，根据高秉涵先生《义薄云天》的动人壮举改编创作，艺术地展现了颠沛流离的游子们“回家”的心路历程。抗战期间，山东菏泽籍青年函子在娶妻当日，不幸与妻弟山根被国民党部队抓壮丁，几经辗转来到台湾。由于归家无望，战友们拜托函子将其骨灰送回故乡安葬。函子毅然承诺，不辱使命，几经周折，终于踏上了魂牵梦萦的故土，终于与日思夜梦的结发妻子重逢……并年复一年捧归战友灵柩回乡安葬，完成了五十年的夙愿。

高秉涵1935年出生于菏泽县的一个小村庄。13岁离家，从此母子再未相见。到台湾最初的那十几年，因为想家，最怕过年，每个大年初一，天不亮会一个人爬到山上去，对着大陆方向痛哭，大声喊着，“娘……娘……我想你……”当时，因为想家，有个台湾士兵值勤时，想从金门海峡游泳回到对岸厦门的家，但因海水回流，又被冲回台湾，被军法处死。这位士兵临刑前的一个心愿，就是让高秉涵将来把他的骨灰送回厦门。一诺千金，高秉涵记在心里。从1991年开始，高秉涵无数次奔波于海峡两岸，义务护送100多位台湾老兵的骨灰回大陆安葬，使其魂归故里，圆梦“回家”。高秉涵的义举，使他当选2012年度“感动中国人物”。

《回家》排演背后的那些故事

□ 本报记者 于国鸣

吕剧《回家》的创作于2009年年底启动。最初的灵感，来源于当年中央电视台四频道播放的讲述高秉涵事迹的电视剧《叶落归根》。

山东演艺集团董事长段雨强介绍，当时自己还担任省吕剧院院长，看过电视剧后，感觉这是个题材，2009年5月，邀请全国著名编剧刘桂成和作曲家荣胜利两位专家，专程到台湾采访高秉涵。“在与人物交流的过程中，两位专家均产生了抑制不住的创作冲动。”段雨强说，“年底，《海峡》（《回家》原名）创作出了剧本。在北京举行的剧本研讨会上，专家们对这个题材非常认可，剧中人物的悲欢离合、跌宕起伏的故事情节，深深感染了参加剧本讨论的专家。在这次研讨会上，专家们也提出了一些很有价值的建议和修改意见。”

《回家》比较客观地表现了特定历史时期的国民党人物形象，正是由于这个原因，省吕剧院排演《回家》也听到了一些质疑声音。2010年，《回家》正式走进排演场。不过，排了五场戏，流了两个月的汗和泪，当快接近尾声时，饰演函子的演员不幸骨折了。恰好在这个时候，省吕剧院又需要承担其他排练任务，《回家》排演暂时搁浅。

2013年第十届中国艺术节在山东举办，省吕剧院排演的现代戏《百姓书记》大获成功，一举夺得“文华大奖”。与此同时，省吕剧院已经开始谋划推出新的重头剧目。《回家》剧本又回到视野。2013年2月19日，央视举办2012年度“感动中国”十大人物颁奖礼，高秉涵上台领奖。当时的颁奖词写道：“海峡浅浅，明月弯弯。一封家书，一张船票，一生的相念。相隔倍觉离乱苦，近乡更知故乡甜。少小离家，如今你回来了，双手颤抖，你捧着的不是老兵的遗骨，一坛又一坛，都是满满的乡愁。”这一刻，高秉涵的事迹，感动了海峡两岸千千万万中国人。

省吕剧院的创作激情再次被点燃。这时候又出了点小小的意外，当《回家》初步打造成型，饰演函子的演员又一次因病住院了。省吕剧院院长蒋庆鹏说，“由于每个角色都配备了两组演员，排演工作上并没受到影响，《回家》没有停下走上舞台的脚步。”

2014年3月，吕剧《回家》首次走上泉城舞台，受到了观众和专家的一致好评。同年5月份，该剧参加了文化部在北京举办的“第四届全国地方戏(北方片)优秀剧目展演”，作为山东唯一入选剧目，该剧受到广泛肯定，高秉涵先生也亲自从台湾飞到北京观看了演出。11月份，《回家》入选了首届国家艺术基金大型舞台剧创作资助项目。今年1月9日，来自省内外的专家在百花剧院再次观看了《回家》，中国戏曲学会向山东省吕剧院的《回家》颁发了“中国戏曲学会奖”。

自确定为国家艺术基金资助项目以来，省吕剧院通过召开专家研讨会、收集信息、梳理建议等方式，广泛征求专家、主创团队、观众等各方面意见，对吕剧《回家》进行了重大加工修改提高。经过全体演职人员的辛勤付出，4月11日晚，《回家》再一次亮相百花剧院的舞台，这也是一场国家艺术基金资助项目的汇报演出和专家验收演出。这次演出，再一次深深打动了观众，包括那些看过好几遍的观众，仍然止不住好多次悄然落泪。

导演卢昂表示，这次演出在情节和细节上，进行了多处修改，整体艺术效果也有了很大提升，剧情推进更加合理流畅，矛盾冲突也更加集中，“大家都了解，我是一个喜欢改戏的导演。这次演出后，我认真听取了专家和观众们的意见，有很多见解很独到也很有价值。我们主创团队将认真研究这些意见和建议，我们的目标很明确，把这台戏打造得越来越精致。”

“回家”的力量

□ 本报记者 于国鸣

提到“回家”，最先想到的居然是春运：人山人海拥挤不堪的车站，为了一张回家的车票几天几夜地排队，骑着摩托车顶风冒雪奔波千里……

这些在外人看来不可思议的事情，在我们看来却是自然而然的。还有什么能比“回家”更有吸引力？那又是什么在吸引着我们呢？亲人、朋友，还是一棵树，一段河湾，似乎很清晰，又永远说不清楚。无论如何，只要是“回家”，就义无反顾。只要离家在外，家就是永远不舍的牵挂。

剧中，男主角山根临刑前，与另一位男主角也是自己的姐夫函子生离死别，山根有一段唱：“再不能为娘挖沟小河边，再不能与哥守夜在瓜园，再不能一块逃学夫子庙，再不能皂角树下放响鞭。再不见，叶子树下拍‘福万’，再不见姐姐想你转圆圈。”这段极富画面感的唱词，就能够很生动地解释一个人为什么会“想家”。

吕剧《回家》，最开始的剧本名字叫《海峡》，反复斟酌，改成了《回家》。不能小看了这样一个改动，看似简单的两个字，充满了力量，一下子就添上了满满的情感色彩。从这部戏的成长来说，是结结实实跨出了一大步。从整台戏来说，是立准了“主脑”。

毫无疑问，情感是“回家”最亮的底色。吕剧《回家》中，有父子情、母子情、夫妻情、姐弟情、友情等多种感情穿插交织，委婉感人。但又不止于此，《回家》的视野更加开阔，一个大的时代背景，一段被海峡隔断的乡愁，一种超越个体经验的情感，成为这台戏的宏大主题，人物的情感也由此获得升华，整台戏具有了深厚的文化底蕴和深沉的历史感，产生了动人心魄又发人深思的力量。

毫无疑问，情感是“回家”最亮的底色。吕剧《回家》中，有父子情、母子情、夫妻情、姐弟情、友情等多种感情穿插交织，委婉感人。但又不止于此，《回家》的视野更加开阔，一个大的时代背景，一段被海峡隔断的乡愁，一种超越个体经验的情感，成为这台戏的宏大主题，人物的情感也由此获得升华，整台戏具有了深厚的文化底蕴和深沉的历史感，产生了动人心魄又发人深思的力量。

□ 记者 薄克国 报道
4月10日，青岛市市南区湛山街道邀请市老年大学教师，为香港路社区的京剧票友进行京剧彩妆培训活动，教她们京剧彩妆的基本技术和方法。

□ 记者 薄克国 报道
4月10日，青岛市市南区湛山街道邀请市老年大学教师，为香港路社区的京剧票友进行京剧彩妆培训活动，教她们京剧彩妆的基本技术和方法。

乡土愁情：民族信仰的蕴藉

——品读大型新编现代吕剧《回家》



□ 冯芝敏

山东省吕剧院创排的大型新编现代吕剧《回家》，用跌宕起伏、感人肺腑的剧情感，诠释了“十五从军征，八十始得归”般的悲怆情怀，将人之常情中对母亲的依恋，对妻子的爱恋和对故土的眷恋，成功地酝酿为一杯醇厚的家国情怀与乡土意识。而台湾著名诗人余光中先生的那首凄婉哀伤的《乡愁》与本剧所蕴含的“拳拳赤子心，浓浓故乡情”可谓一脉相承，异口同韵，结合此诗来品读本剧，可谓相得益彰。

母子亲情——山根与娘亲。“乡愁是一枚小小的邮票，我在这头，母亲在那头。”借用这句诗来揣摩剧中思乡心切的山根与望眼欲穿的娘亲隔空相望，日思夜盼的心绪真是恰如其分。正所谓“儿行千里母担忧”，满头白发的山根娘，一天又一天，一年又一年的在村头皂角树下呼喊远在海峡对岸的儿子回家。而身为国民党军人的山根因为想娘心切而冒险偷渡，却不幸被捕，处以极刑。临刑前，万念俱灰的山根将积攒于心底的对于家乡与娘亲的思念牵挂之情如万箭穿心般瞬

间泉涌心头，他朝天大吼一声：“娘，山根回家了……”这一声情绪的宣泄，承载了山根多年未尽的心愿，回天乏力的无奈，不能为娘亲尽孝的遗憾。吼声中的无助、心酸与叶落归根的渴望全部爆发出来！山根临死前的这一吼，使我们深切地感受到：家，是每个人心底扎下的根，哪怕远渡重洋，相隔万水千山，家的牵绊，娘的身影，都已经深深地熔铸在自己灵魂中，流淌在自己的血液中，母子情深，故土难离，但在生离死别的时刻，黯淡了所有的磨难，迸发出耀眼夺目的人性光辉。

忠贞爱情——函子与芥兰。“乡愁是一张窄窄的船票，我在这头，新娘在那头。”在本剧中，一枚情真意切的“福万”承载了函子与芥兰哀哀欲绝的誓海盟山。原本一对欢天喜地的新婚夫妻，拜过天地之后却要马上面临着残忍的诀别，这无异于刑场上的婚礼，葬送了他们有始无终的爱情。“悲莫悲兮生别离”，再悲伤也莫过于爱人间活生生的分离。50年的海角天涯与翘首企盼，让白首不渝的芥兰在年复一年的失望与痛苦中煎熬得几乎灯枯油尽。但她依然守望着当年布置的“洞房”，即使身患偏瘫也坚持用麦秆掐编寓意爱情与幸福的“福万”，将无限的牵挂与苦楚不停地编织，藏进柜厨。而分离时，函子留给芥兰的那句“芥兰，等着我”，像一粒种子深深地扎进芥兰的心中，生根发芽，结满了一

树的思念与牵挂。当这棵“思念之树”行将枯萎时，函子突然站到了她的面前，这个满头白发的“新娘”竟无语凝噎，瞬间惊骇目，愁肠百结齐涌心头，不知道该如何倾诉，挣扎着用颤抖的双手拉开了柜厨的两扇“心门”……，等芥兰想把这辈子的苦苦等待化作整柜的“福万”捧给函子时，却一头栽倒在地，在突如其来幸福中猝然离去。这似乎是一曲被岁月尘封半个世纪的爱情悲歌，当柜厨中的“福万”如瀑布般倾泻而下，时空几乎凝滞的时候，瞬间奏响，惊神泣鬼，感天动地，正所谓“守候五十年，相逢一瞬间”。

愁苦乡情——老兵与故土。“乡愁是一湾浅浅的海峡，我在这头，大陆在那头。”这不仅是一句诗，更像一声饱经沧桑的怅惘叹息。“三十年，思家想家肠寸断；三十年，想爹想娘泪已干；三十年，孤鸟守望心已枯；三十年，黑发少年成衰翁”，这段哀婉绝唱的唱词又将那一声扼腕长叹升华为终生的遗憾。中国人自古就有木落归根的习俗，“鸟飞反故乡兮，狐死必首丘”，不管生前漂泊多远，总希望身后“魂归故里”。在眷村“托骨”那场戏中，一群龙钟潦倒的国民党老兵静坐请愿，上书言事，但却深知自己西山日薄，时日无多，免不了这辈子是生在故土，客死他乡。与其苦苦等待，秋水望穿，不如落叶归根，有朝一日若能迁葬回乡，入土为安，也算了却心中遗憾。家园，

对于背井离乡、孑然一身的老兵们来说，已不仅仅是生养故土，更是天命有归、了身达命之所。所以，当老兵们手捧着故乡的泥土，都激动得泣不成声，恨不得吞吃到肚子里。这不可思议的举动彰显了故土的难舍，回家的渴望，更表达出认祖归宗的情感之殇。

本剧把人性中最珍贵的东西——对娘亲、爱人和家乡的似海深情熔为一炉，锻造出一部新时代的吕剧精品，将血缘、亲情、家园与故土等个体生命和民族精神的神圣载体完美地融汇在戏曲艺术中，激活优秀传统文化基因，将“家国意识，故土情怀”升华为家国天下的认同，民族信仰的蕴藉。而高秉涵先生看过本剧后情不自禁地说：“我之所以能荣获‘感动中国’十大人物，就是我的家国情怀与乡土意识感动了中国。如果我们海内外的炎黄子孙都能够把自己的生命与情感皈依到我育我的这片神州大地上，则习主席倡导的中国梦的实现，就指日可待了。”

民族文化基因是“中国梦”的魂与根。中国梦，梦有根，根维系于中华民族优秀传统文化。吕剧《回家》所承载彰显的“家国情怀”等传统文化基因，就是要将中国梦的“根”留住，同时也是民族向心力的凝聚，是促进发展的内在动力，更是推动形成实现中国梦的强大精神力量。这种民族信仰的蕴藉，必将为中华民族的伟大复兴注入新的活力，真正实现人民有信仰，民族有希望，国家有力量。



□ 记者 薄克国 报道
4月10日，青岛市市南区湛山街道邀请市老年大学教师，为香港路社区的京剧票友进行京剧彩妆培训活动，教她们京剧彩妆的基本技术和方法。